

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQAFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 31. maj 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani suliami

sul.nr. K 006/17

(Eqqartuussisuuneqarfik sul.nr.

QE-Q-MAN-KS-0167-2016)

Unnerluussisussaataasut

(J.nr. 5506-97377-00087-15)

illuatungeralugu

U

Inuusooq [...]

(Advokat [...])

J.nr. 14013)

oqaatigineqarpoq

EQQARTUUSSUT:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfia ulloq 7. december 2016. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pinerluttulerinermi inatsimmi § 84 – kannguttaatsuliorfiginninnermi pisuusutut isigineqarpoq. Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq ulluni 60-ni utaqqisitamik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmitinneqarnissamik.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluussisussaataasumit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit sivisussusiliilluni suliareqqitassanngortitsinertut suliarineqarpoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisusaatitaasunit piunasaqaatigineqarpoq eqqartussisoqarfiup eqqartuussutaa sakkortusaaffigineqassasoq, imaalillugu unnerlutigineqartoq ukiuni tallimani meeqqanik inuusuttunillu 18-it inorlugit ukiulinnut sulianik ingerlatseqqusaajunnaarsinneqassasoq imaluunniit sunngiffimmi sammisassaqartitsisinnaajunnaarsinneqassasoq.

U piunasaqaateqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaata atuutitiinnarneqarnissaanik.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorineqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit tiguneqarpoq ulloq 9. januar 2017.

Nassuiaatit

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarpoq unnerluutigineqartoq.

Unnerluutigineqartoq ilassutitut nassuiaateqarpoq isumaqarluni angalersimaffimmi ”Qaamasoq”-mi qaammatip missaani sulereerermi kingorna pisimasoq pisoq. Aalajangersimasumik sulilivippoq. Suliassaralugillu innartitsisarneq. Pigaartuuffimmilu nalaani qanoq pisoqarnera nalunaarsortartussaallugu. Meeqqat akornanni aaqqiagiinngittutoqalissagaluarpaa aaqqiiviginiartussaallugit. Suleqatinilu anisimatillugit ilaannikkooriarluni meeqqat kisi-meeqqatigisarpai. Meeqqanik sullissinissamut ilinniagaqarnikuunngilaq. Ullumikkut umiarsu-alivimmi RAL-imi sulisarpoq. Meeqqanik sullissineq nuannarivaa, taamaalioqqikkusullunilu. Pisimasup kingorna meeqqanut tunngasunik suliaqarsimannngilaq. Qaammatip kingulliup ingerlanerani meeqquarivimmi paarlatsitut ullut pingasut sulinikuuvoq.

Ulloq taanna pineqartoq issiavissuarmi issiavoq fjernsynimilu isiginnaarluni. Arlaleriarlugu nivarsiaraq innaqqugaluarpa. Aliasuttuusaarpoq, naggataatigullu ornippaani qaaminullu innarpoq, imminnullu attuualerput. Oqaluttuuppaanilu suleqataasa ilaani inuusuttuaqqat eqillugit eqqissisimaaqatigisaraat. Imatut isumaqarluni, ilaannikkut natermut innartarsimallutik sineqatigiittarsimallutik. Taamatullu iliorfigeqqulluni siunnersuutigalugu. Tassalu naggataatigut taamaaliorfigivaa. Sinikkusunngilaq naak nammineq innaqqusigaluarluni. Nammineq sequngerluni issiavissuarmi innangavoq, taanna natermi innangavoq attuuvaanilu. Nammineq ilumuunnginnerarpaa imminnut attuuasimanertik. Nivarsiararlu oqarpoq ajorinagu nammineq attuaneqaruni. Naggataatigut nammineq saavanut innarpoq taannalu eqqis-sivoq. Kingorna nammineq nikuippoq taannalu ajornartorsiutitaqanngitsumik innariartorpoq.

Pisimasoq ajuusaarutigivaa. Namminerlu utoqqatsiniarsimagaluarpoq taassumali oqaloqatigiumasimannngilaani.

Nuliani ukiut 16-17-it najugaqatigisimavaa, 2008-mi katipput sisamanillu meeraqartillutik 1-ip 15-illu akornanni ukiullit. Nammineerluni meeraanermini atornerlugaanikuuvoq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Taamaallaat suliamik ingerlatseqqusaajunnaarnissamik apeqqut nunatta eqqartuussisuuneqarfiata aalajangiiffigisussaavaa. Suliap Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianut saqqummiunneqarnerani paasissutissartaqanngilaq pinerlineqartup ukiui, taamaattumik tamanna eqqartuussiviup aalajangiiffigisinnaanngilaa, unnerluussisussaataasut piumasaqaateqarneratut tamanna tunngavigineqarsinnaanani.

Pisimasoq pisimavoq unnerluutigineqartup ilinniagaqarsimannngitsutut angerlarsimaffimmi ”Qaamasoq”-mi sulinerani, tassani meeqqat najugaqartut akisussaaffigisimallugit. Pisimasoq navianartoqarsinnaavoq unnerluutigineqartup atornerluisinnaaneramik meeqqanik inuusuttuaqqanillu 18-it inorlugit ukiulinnik suliaqassagaluaruni, tak. pinerluttulerinermi inatsimi § 165 imm. 1. Paasissutissat tunngavigalugit aammalu qanoq iliuuserineqartup pisimanera, unnerluutigineqartumullu paasissutissat tunngavigalugit pissutsit immikkut ittut tamanna ilalernartimmassuk, unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 165, imm. 2, tak. imm. 1 tunngavigalugit meeqqanik inuusuttuaqqanillu 18-it inorugit ukiulinnik suliaqarsinnaajunnaarsinneqarpoq imaluunniit sunngiffimmi sammisassaqaartitsinermik suliaqarsinnaajunnaarsinneqarluni. Suliaqarsinnaajunnaarsitsineq atuutissaq ukiuni pingasuni, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 165, imm. 3.

T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q :

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq, imaalillugu eqqartuussummi unnerluutigineqartoq ukiuni pingasuni meeqqanik inuusuttuaqqanillu 18-it inorlugit ukiulinnik suliaqarsinnaajunnaarsinneqarpoq imaluunniit sunngiffimmi sammisassaqaartitsinermik suliaqarsinnaajunnaarsinneqarluni.

Unnerluutigineqartumut illersuisutut ivertinneqarsimasumut aningaasarsiassat immikkut aalajangersaaffigineqassapput. Aningaasarsiassat naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Den 31. maj 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 006/17

(Qeqqata Kredsrets sagl.nr.

QEQ-MAN-KS-0167-2016)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5506-97377-00087-15)

mod

T

Født den [...]

(Advokat [...]

J.nr. 14013)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qeqqata Kredsret den 7. december 2016. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 84 – blufærdighedskrænkelser - i et tilfælde. Tiltalte blev idømt 60 dages betinget anstaltsanbringelse.

Anke

Denne dom er af anklagemyndigheden anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået skærpe af kredsrettens dom, således at tiltalte tillige i 5 år fratages retten til erhvervsmæssigt eller i forbindelse med fritidsaktiviteter at beskæftige sig med børn og unge under 18 år.

T har påstået stadfæstelse af kredsrettens dom.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 9. januar 2017.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte

Tiltalte har supplerende forklaret, at han mener han havde arbejdet på institutionen ”Qaama-soq” i cirka en måned, da episoden fandt sted. Han blev efterfølgende fastansat. Hans arbejde bestod i at sørge for at de blev lagt i seng. Han skulle registrere, hvad der skete i løbet af vagten. Hvis der opstod uoverensstemmelser mellem børnene, så skulle han hjælpe med at løse dem. Han er af og til alene med børnene, hvis hans kollegaer er ude. Han er ikke uddannet til at arbejde med børn. Han arbejder i dag for RAL på havnen. Han var glad for at arbejde med børn, så det vil han gerne gøre igen. Han har ikke haft noget at gøre med børn efter episoden. Han har indenfor den sidste måned arbejdet som vikar i en børnehave en gang over tre dage.

Den pågældende dag sad han på sofaen og så fjernsyn. Han bad hende flere gange om at gå i seng. Hun lod som om, hun var ked af det, og til sidst gik hun over og lagde sig ovenpå ham, hvorefter de begyndte at røre ved hinanden. Hun fortalte, at andre kollegaer nogle gange holdt om de unge og slappede af sammen med dem. Hun mente, at de nogle gange lå på gulvet og sov sammen. Det var det, hun foreslog, at han skulle gøre sammen med hende. Det var det, han endte med at gøre. Hun ville ikke sove, selvom han bad hende om at gå i seng. Han lå med lukkede øjne på sofaen, mens hun lå på gulvet og rørte ved ham. Han sagde, at det ikke var passende, at de rørte hinanden. Hun sagde, at hun ikke havde noget imod at blive rørt. Til sidst lagde han sig ned ved siden af hende, hvorefter hun slappede af. Han rejste sig efterfølgende op, hvorefter hun gik i seng uden problemer. Han er ked af det, der skete. Han har forsøgt at undskylde, men hun vil ikke tale med ham.

Han har boet sammen med sin kone i 16-17 år, de blev gift i 2008 og har 4 børn sammen. De er mellem 1 og 15 år. Han blev selv misbrugt som barn.

Landsrettens begrundelse og resultat:

Det er alene spørgsmålet om rettighedsfrakendelse, der har været til pådømmelse for landsretten. Sådant som sagen er forelagt for landsretten indgår der ikke oplysninger om forurettedes alder, hvorfor retten ikke som påstået af anklagemyndigheden kan lægge vægt herpå.

Forholdet er begået i forbindelse med tiltaltes arbejde som ufaglært på institutionen ”Qaama-soq”, hvor han havde ansvaret for de der boende børn. Forholdet findes at udgøre en nærliggende fare for, at tiltalte vil kunne misbruge sin stilling, hvis han beskæftiger sig med børn og unge under 18 år, jf. kriminallovens § 165, stk. 1. På baggrund af oplysningerne om, hvordan gerningen fandt sted og oplysningerne om tiltalte i øvrigt, da findes der er foreligge sådanne særlige omstændigheder, der taler for, at tiltalte i medfør af kriminallovens § 165, stk. 2, jf. stk. 1, skal frakendes retten til erhvervsmæssigt eller i forbindelse med fritidsaktiviteter, at beskæftige sig med børn og unge under 18 år. Frakendelsestiden fastsættes til 3 år, jf. kriminallovens § 165, stk. 3.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes, dom således at tiltalte endvidere frakendes retten til i 3 år erhvervsmæssigt eller i forbindelse med fritidsaktiviteter, at beskæftige sig med børn og unge under 18 år.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Sophie Abel Lohse